



CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ SẢN XUẤT PETRO MIỀN TRUNG

Địa chỉ: Lô 4, KCN Điện Nam, Điện Ngọc, P. Điện Nam Bắc, Tx. Điện Bàn, T. Quảng Nam

Điện thoại: 02353 947 233

Fax: 02353 947 244

Email: info@petrocenter.com.vn

Web: www.petrocenter.com.vn



Số : 02/2020/NQ-ĐHĐCĐ

Quảng Nam, ngày 28 tháng 06 năm 2020

No : 02/2020/NQ-DHĐCĐ

Quang Nam Province, June 28th, 2020.

NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG BẤT THƯỜNG NĂM 2020 RESOLUTION

THE 2020 EXTRAORDINARY GENERAL SHAREHOLDERS' MEETING

- Căn cứ vào Luật doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc Hội thông qua ngày 26 tháng 11 năm 2014 và các văn bản hướng dẫn thi hành/Pursuant to Enterprise Law No. 68/2014/QH13 passed by National Assembly on November 26th, 2014 and implementing documents;
- Căn cứ Luật chứng khoán số 70/2006/QH11 do Quốc hội nước CHXHCN Việt Nam ban hành ngày 29/06/2006/Pursuant to Securities Law No.70/2006/QH11 passed by National Assembly on June 29th, 2006;
- Nghị định 71/2017/NĐ-CP ngày 06/06/2017 của Chính phủ hướng dẫn về quản trị công ty áp dụng đối với công ty đại chúng/Pursuant to Degree 71/2017/ND-CP on June 06th, 2017 of the Government providing guidance on Corporation Governance applicable to public companies;
- Thông tư số 95/2017/TT-BTC ngày 22/09/2017 của Bộ Tài chính hướng dẫn Nghị định 71/2017/NĐ-CP về quản trị công ty đại chúng/Circular No.95/2017/TT-BTC on September 22nd, 2017 of Ministry of Finance guiding Degree 71/2017/ND-CP on Corporation Governance to public companies;
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần đầu tư và sản xuất Petro Miền Trung/Pursuant to the charter on the organisation and operation of Petro Center Corporation;
- Căn cứ Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông bất thường của Công ty Cổ phần đầu tư và sản xuất Petro Miền Trung ngày 28/06/2020/Pursuant to meeting minutes of the Extraordinary General meeting of the shareholders of Petro Center Corporation dated June 28th, 2020.

Sau khi thảo luận, Đại hội đồng cổ đông bất thường năm 2020 của Công ty cổ phần đầu tư và sản xuất Petro Miền Trung (“Công Ty”) đã nhất trí thông qua các quyết nghị sau/After discussion, the 2020 Extraordinary General meeting of the shareholders of Petro Center Corporation (the “Company”) agreed to approve the following resolutions :

QUYẾT NGHỊ/RESOLVED THAT

Điều 1. Nhất trí thông qua việc chuyển nhượng hoạt động kinh doanh LPG bình và các trạm chiết nạp phục vụ chiết nạp LPG bình cho Công ty cổ phần Gas Miền Trung (Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 4000354775 – công ty con của Công ty).



CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ SẢN XUẤT PETRO MIỀN TRUNG

Địa chỉ: Lô 4, KCN Điện Nam, Điện Ngọc, P. Điện Nam Bắc, Tx. Điện Bàn, T. Quảng Nam

Điện thoại: 02353 947 233

Fax: 02353 947 244

Email: info@petrocenter.com.vn

Web: www.petrocenter.com.vn



/ Agreeing to approve the transfer of trading of LPG cylinders and extracting & filling stations to serve extracting & filling LPG bottling for Mien Trung Gas Joint Stock Company (Business registration certificate No. 4000354775 - the Company's subsidiary).

Điều 2. Nhất trí việc chuyển nhượng hoặc/và nhận chuyển nhượng cổ phần tại Công ty cổ phần Gas Miền Trung và Công ty cổ phần Dầu khí V-Gas như sau :/ *Consent to transfer or/and receipt of transfer of shares at Mien Trung Gas Joint Stock Company and V-Gas Petroleum Corporation*

- Ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn nhà đầu tư chiến lược (Đáp ứng tốt nhất các tiêu chí : là các nhà đầu tư trong và ngoài nước có năng lực tài chính, quản trị doanh nghiệp, chuyển giao công nghệ mới, cung ứng nguyên vật liệu, phát triển thị trường tiêu thụ sản phẩm và gắn bó lợi ích lâu dài với doanh nghiệp) nhận chuyển nhượng cổ phần từ PMG hoặc các hình thức khác để được sở hữu đến 45% cổ phần tại Công ty cổ phần Gas Miền Trung và Công ty cổ phần Dầu khí V-Gas./*Grant of authorization to the Board of Directors to select strategic investor (who best satisfies with criteria such as being domestic and foreign investors with financial capacity, corporate governance, new technology transfer, raw material supply, product consumption market development and having long-term close business interests) to receive transfer of shares from PMG or other forms in order to own up to 45% shares at Mien Trung Gas Joint Stock Company and V-Gas Petroleum Corporation*

- Ủy quyền cho Hội đồng quản trị tiến hành đàm phán, chuyển nhượng hoặc/và nhận chuyển nhượng cổ phần từ các cổ đông hiện hữu tại Công ty cổ phần Gas Miền Trung và Công ty cổ phần Dầu khí V-Gas đảm bảo việc duy trì tỷ lệ sở hữu chi phối và liên tục của PMG tại từng công ty tối thiểu là 51%./ *Grant of authorization to the Board of Directors to negotiate, carry out transfer or/and receipt of transfer of shares from the current shareholders of Mien Trung Gas Joint Stock Company and V-Gas Petroleum Corporation ensuring that PMG's rate of ownership dominant and continuous at each of the companies are remained to be 51% at minimum.*

Điều 3. Ủy quyền cho Hội đồng quản trị quyết định thời điểm và thực hiện các thủ tục cần thiết để hoàn thành các việc chuyển nhượng trên, phù hợp với quy định hiện hành, đảm bảo tính hiệu quả và lợi ích của Công ty./ *Grant of authorization to the Board of Management to decide the timing and carry out necessary procedures for completion of the above mentioned transfer in accordance with the prevailing regulations and ensuring the efficiency and benefit of PMG.*

Điều 4. Điều khoản thi hành /Enforcement term

Nghị quyết này đã được Đại hội đồng cổ đông biểu quyết tán thành thông qua toàn văn tại cuộc họp và có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký./*This resolution has been approved by the General Meeting of Shareholders through the full text at the meeting and takes effect from the date of signing.*



CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ SẢN XUẤT PETRO MIỀN TRUNG

Địa chỉ: Lô 4, KCN Điện Nam, Điện Ngọc, P. Điện Nam Bắc, Tx. Điện Bàn, T. Quảng Nam

Điện thoại: 02353 947 233

Fax: 02353 947 244

Email: info@petrocenter.com.vn

Web: www.petrocenter.com.vn



Các Ông/Bà thành viên Hội đồng Quản trị, Ban Kiểm soát, Ban Tổng Giám đốc chịu trách nhiệm thực hiện Nghị quyết này và tổ chức triển khai thực hiện nội dung Nghị quyết theo đúng chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn của mình, trên cơ sở tuân thủ quy định của Pháp luật và Điều lệ của Công ty cổ phần đầu tư và sản xuất Petro Miền Trung./Members of the Board of Directors, the Supervisory Board, the Board of Management are responsible for the implementation of this Resolution and organize the implementation of the Resolution according to their functions, duties and powers, based on compliance with the provisions of the Law and the Charter of Petro Center Corporation.

ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG BẤT THƯỜNG NĂM 2020 EXTRAORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS MEETING IN 2020

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ SẢN XUẤT PETRO MIỀN TRUNG



PETRO CENTER CORPORATION
CHỦ TỌA ĐẠI HỘI
CHAIRMAN OF THE CONGRESS

NGUYỄN TIỀN LĂNG

Nơi nhận/ Recipient :

- UBCKNN, HSX (báo cáo)/SSC, HOSE (for reporting);
- HĐQT, BTGD, BKS/BOGD, BOM, BOS;
- Cổ đông/Shareholders;
- Website
- Lưu/Archived : VT/Admin.